

NEW BRUNSWICK LEGAL AID SERVICES COMMISSION

COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Parcel Identifier: _____

Numéro d'identification de la parcelle : _____

LEGAL AID ACT
LOI SUR L'AIDE JURIDIQUE

CERTIFICATE OF DISCHARGE

I, _____, Executive Director of New Brunswick Legal Aid Services Commission, hereby certify that the Certificate of Lien, executed by _____ (full name) and dated the _____ day of _____, 20__ and registered in the District or County or counties of _____, Province of New Brunswick on the _____ day of _____, 20__ under Number _____ Book _____ at Page _____ is hereby discharged. (Delete inapplicable portions.)

DATED at Fredericton, New Brunswick, this _____ day of _____, 20__.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED)
in the presence of:)
)
)
)
)
)
)
)
)
)
)

Executive Director of New Brunswick Legal Aid Services
Commission

AFFIDAVIT

I, _____, of the _____
of _____ in the County of _____ and
Province of New Brunswick, MAKE OATH (or SOLEMN AFFIRMATION) AND SAY AS FOLLOWS:

1. THAT _____ did on the _____ day of _____, 20____
duly sign the Certificate of Discharge hereto annexed in my presence.
2. THAT the signature of _____ to the said Certificate of Discharge subscribed is the
signature of the said _____ and was subscribed thereto in my presence and is in
his/her proper handwriting.
3. THAT the signature of _____ to the said Certificate of Discharge as witness to the
execution thereof by the said _____ is my signature.

Sworn to (or Solemnly)
affirmed) before me at the)
of in the)
County of and)
Province of New Brunswick,)
this day of ,)
20 .)

Commissioner of Oaths)

NEW BRUNSWICK LEGAL AID SERVICES COMMISSION

COMMISSION DES SERVICES D'AIDE JURIDIQUE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Parcel Identifier: _____

Numéro d'identification de la parcelle : _____

LEGAL AID ACT
LOI SUR L'AIDE JURIDIQUE

CERTIFICAT DE MAINLEVÉE

Je soussigné, _____, directeur général de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, certifie par la présente qu'il est opéré mainlevée du certificat de privilège signé par _____ (nom et prénoms) en date du _____ 20__ et enregistré dans la circonscription ou dans le ou les comtés de _____ au Nouveau-Brunswick le _____ 20__ sous le numéro _____, livre _____, à la page _____.

(Supprimez les mentions inutiles.)

FAIT à Fredericton au Nouveau-Brunswick le _____ 20__.

SIGNÉ, SCELLÉ ET REMIS
en présence de :

)
)
)
)
)
)

Directeur général de la Commission des services d'aide juridique

AFFIDAVIT

Je soussigné(e), _____, de la (du) _____
de _____ dans le comté de _____ au Nouveau-Brunswick,

DÉCLARE SOUS SERMENT (*ou* AFFIRME SOLENNELLEMENT) ce qui suit :

1. _____ a, le _____ 20____, dûment signé en ma présence
le certificat de mainlevée ci-joint.

2. La signature de _____, apposée sur ledit certificat de mainlevée, est la signature
dudit (de ladite) _____ et a été apposée en ma présence et de sa propre main.

3. La signature de _____, apposée sur ledit certificat de mainlevée à titre de
témoin à la signature dudit certificat par ledit (ladite) _____, est ma signature.

Fait sous serment (*ou*)
Déclaré solennellement))
devant moi dans la (le))
de dans le)
comté de au)
Nouveau-Brunswick)
le 20 .)
)
)
)
)

Commissaire aux serments